

Zeitschrift: Swiss textiles [English edition]
Herausgeber: Swiss office for the development of trade
Band: - (1954)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

EDWIN NAEF S.A. ZÜRICH

Silk Manufacturers

Novelties for Ladies' Dresses in silk, rayon, nylon, cotton.

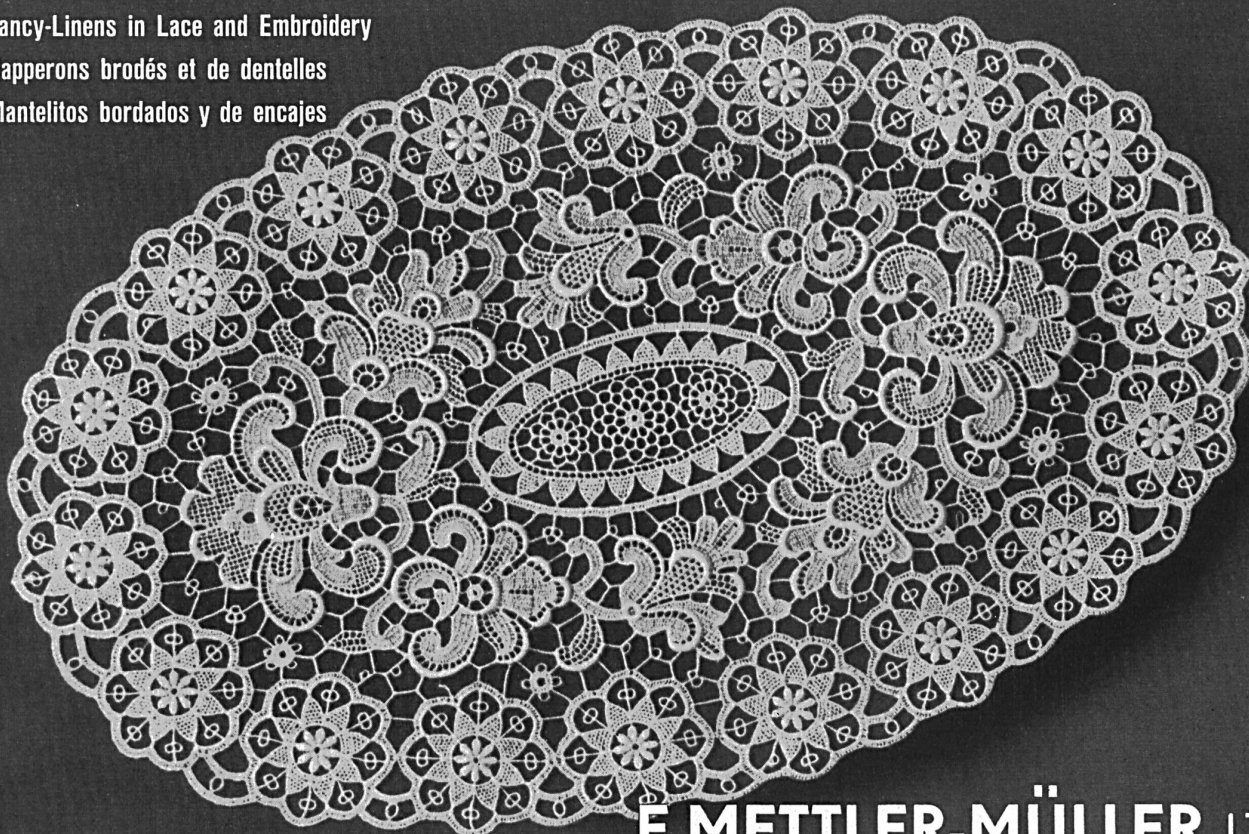
Tie silks.

Factories in Hedingen (Switzerland), Säckingen (Germany),
Bregenz (Austria), Panissières (France).

Fancy-Linens in Lace and Embroidery

Napperons brodés et de dentelles

Mantelitos bordados y de encajes



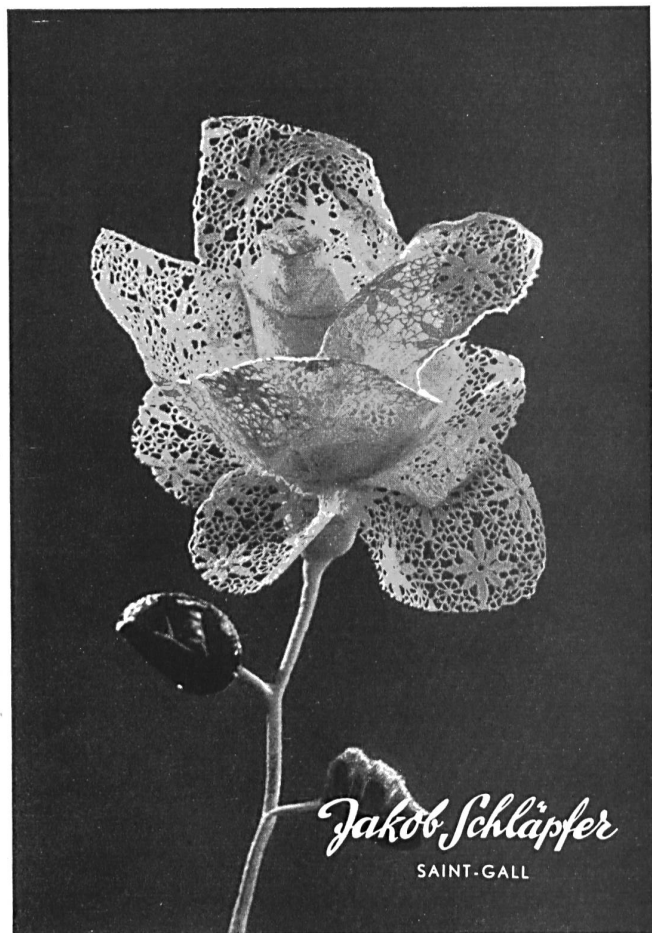
E. METTLER-MÜLLER LTD.
RORSCHACH



NOVELTY FABRICS

Reichenbach & Co

ST. GALL · SWITZERLAND



Jakob Schläpfer
SAINT-GALL

HUFENUS & Cie S.A.

ST-GALL

FABRICANTS DE
HAUTES NOUVEAUTÉS
EN
DENTELLES ET BRODERIES

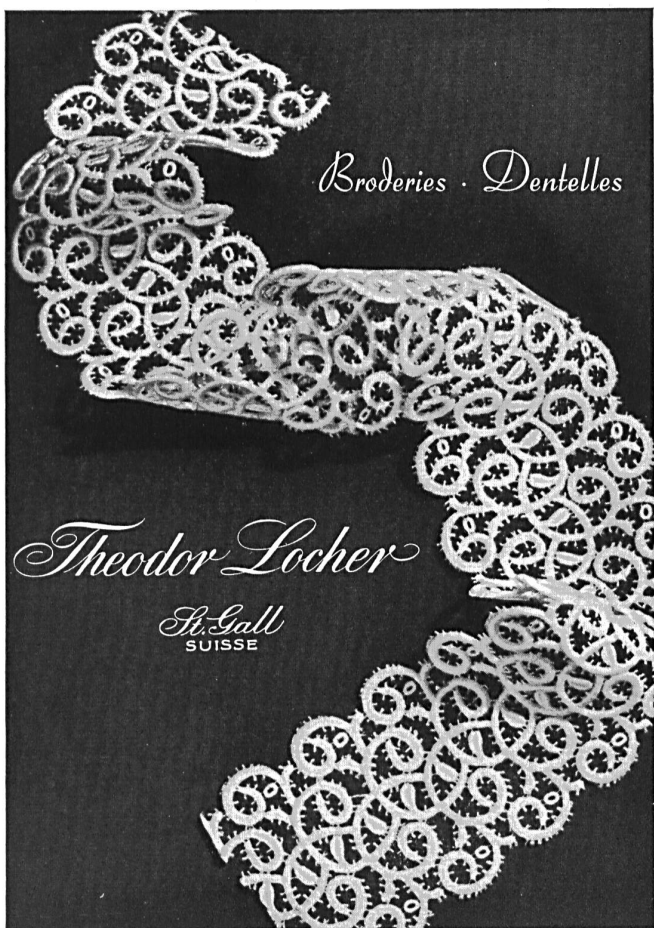
MAISON FONDÉE EN 1885



Paul Schafheitle & Co.
Zürich

Nouveautés unis, imprimés, faç.
en
Soie, Rayonne, Fibranne, Nylon

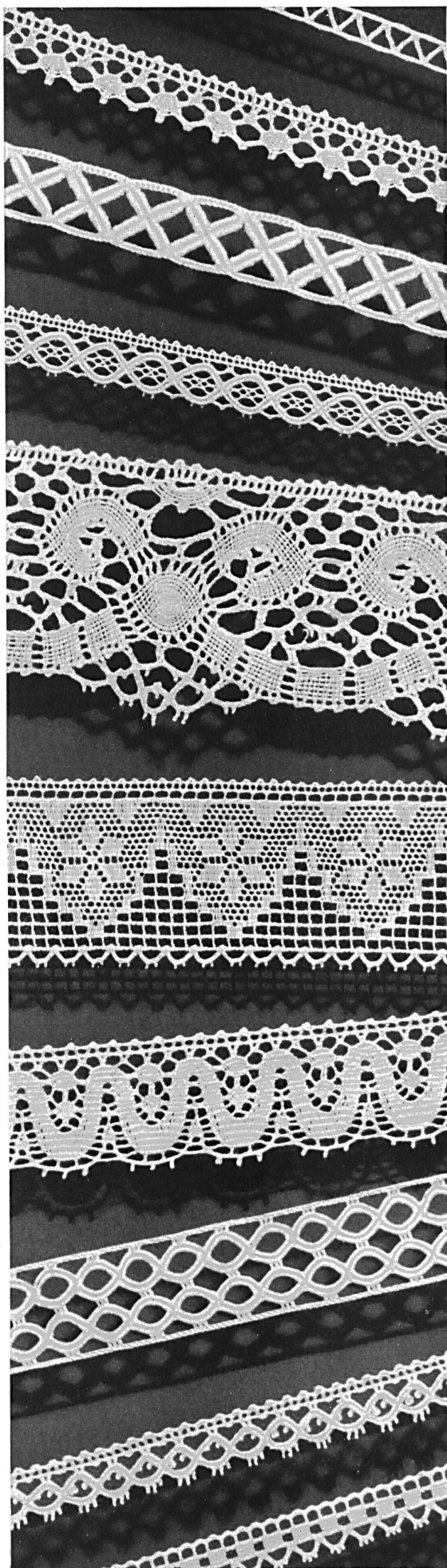
Novelties, plain, printed
fashion-fabrics in
Silk, Rayon, Staple Fibre, Nylon



Broderies . Dentelles

Theodor Locher

St. Gall
SUISSE



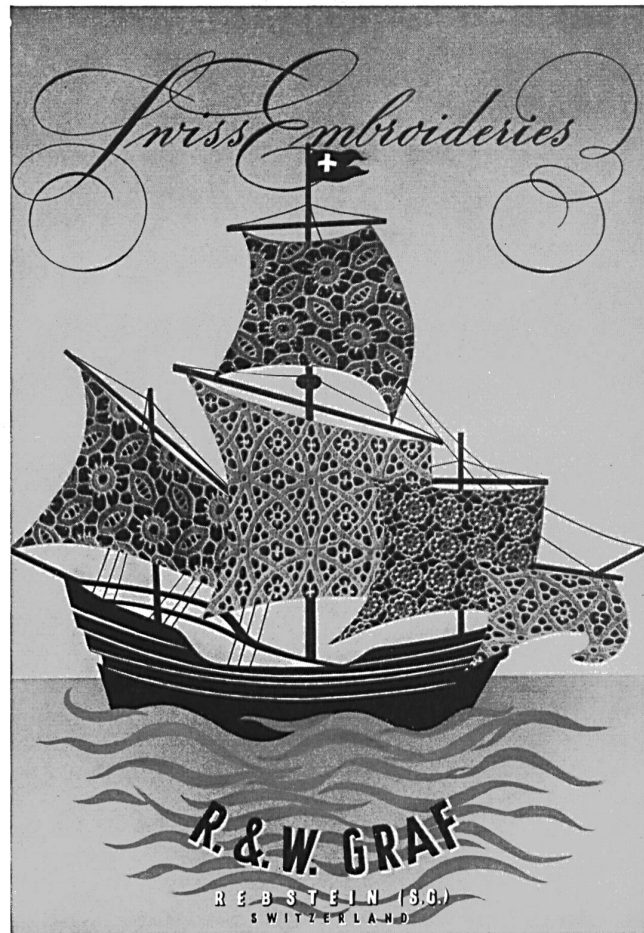
ROBERT HALTER S.A. ST. GALL * DENTELLES AU FUSEAU * ROBERT HALTER S.A.

EUGSTER & HUBER

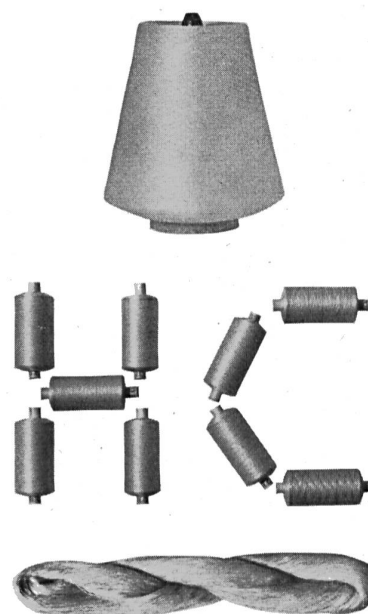
ST. GALLEN



Plain, printed, embroidered
PIECE GOODS
 for dresses, blouses, lingerie, curtains, etc.
 Poplin for shirts and raincoats



HEER & CO. S.A. OBERUZWIL SUISSE



Fils pour toute l'industrie textile
 Yarns for the whole textile industry
 Garne für die gesamte Textilindustrie

couture

Rose Bertin

fourrures

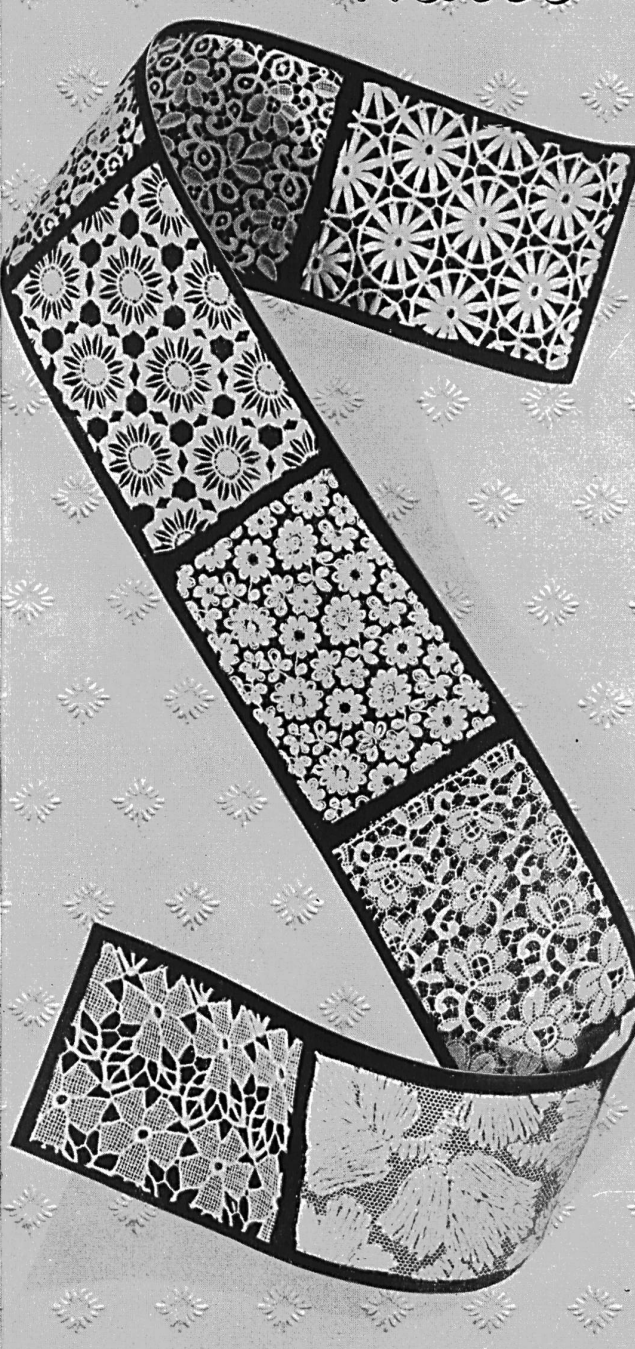
*présente
sa nouvelle collection
tous les jours
sur rendez-vous
et se fera un plaisir
de vous accueillir
dans ses salons*

SEESTRASSE 119 ZURICH TÉL. 25 76 41

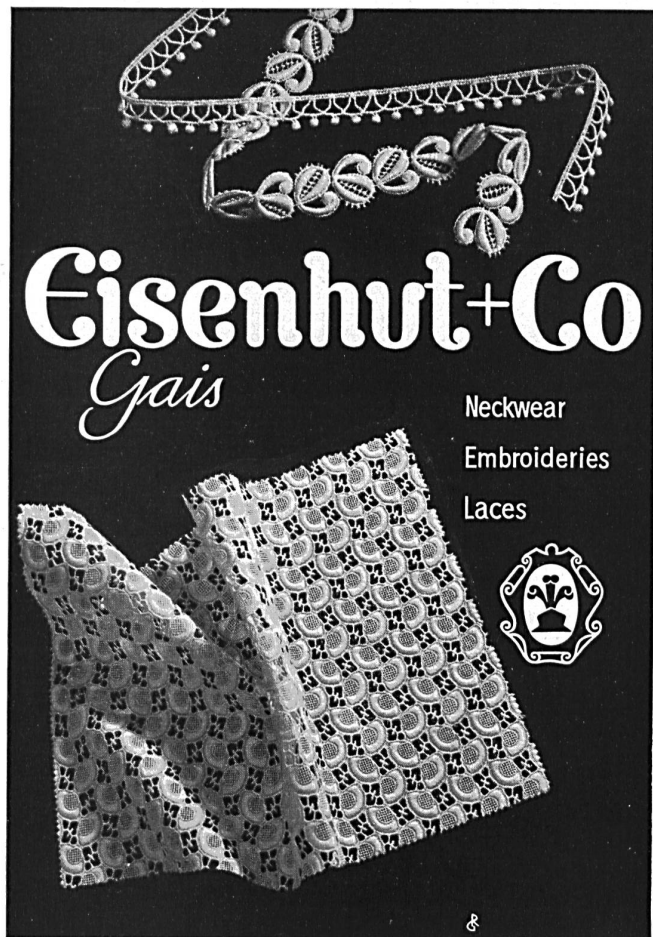
chapeaux

sport

Wasco



WALTER SCHRANK & CO.
BRODERIES · DENTELLES · MOUCHOIRS
ST. GALL
SUISSE / SWITZERLAND

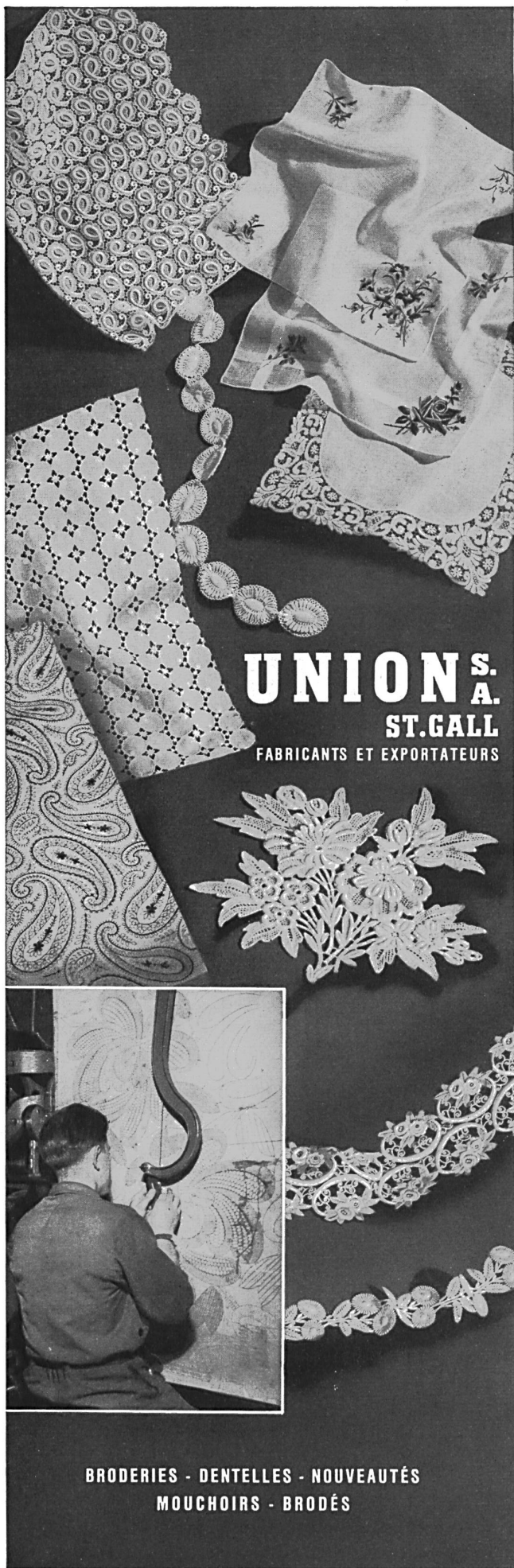


Eisenhut+Co
Gais

Neckwear
Embroideries
Laces

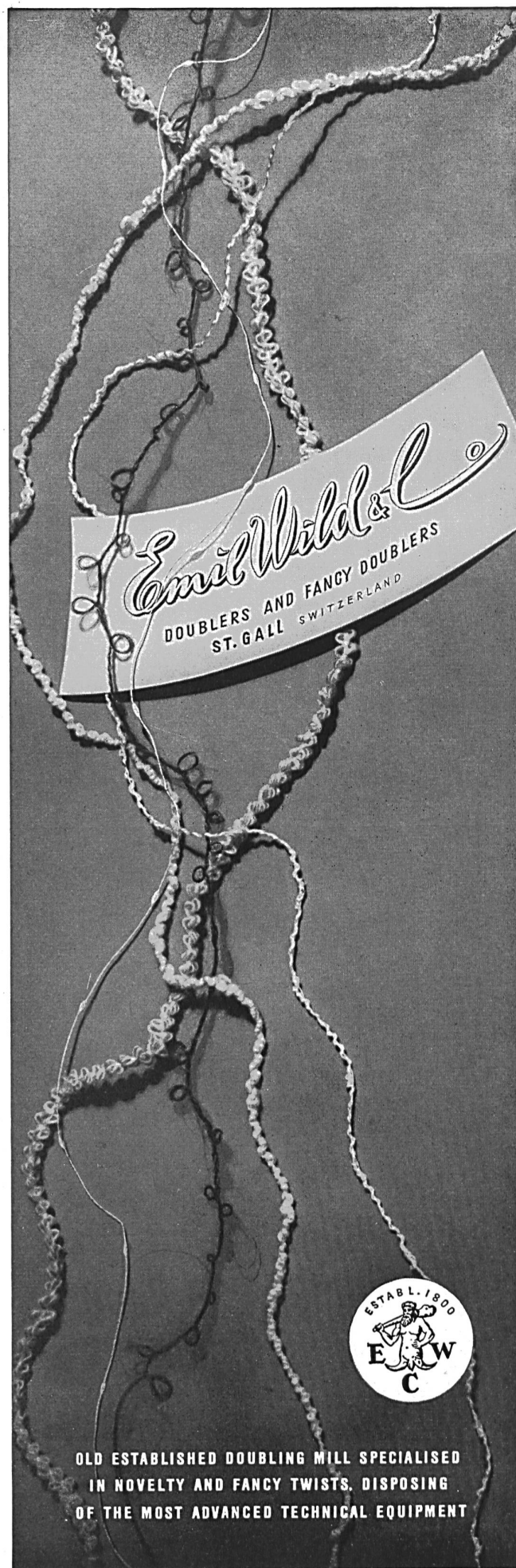


&



**UNION S.
A.
ST. GALL**
FABRICANTS ET EXPORTATEURS

BRODERIES - DENTELLES - NOUVEAUTÉS
MOUCHOIRS - BRODÉS



Emil Wild & Co.
DOUBLERS AND FANCY DOUBLERS
ST. GALL SWITZERLAND

ESTABL. 1800
E.W.C.

OLD ESTABLISHED DOUBLING MILL SPECIALISED
IN NOVELTY AND FANCY TWISTS, DISPOSING
OF THE MOST ADVANCED TECHNICAL EQUIPMENT



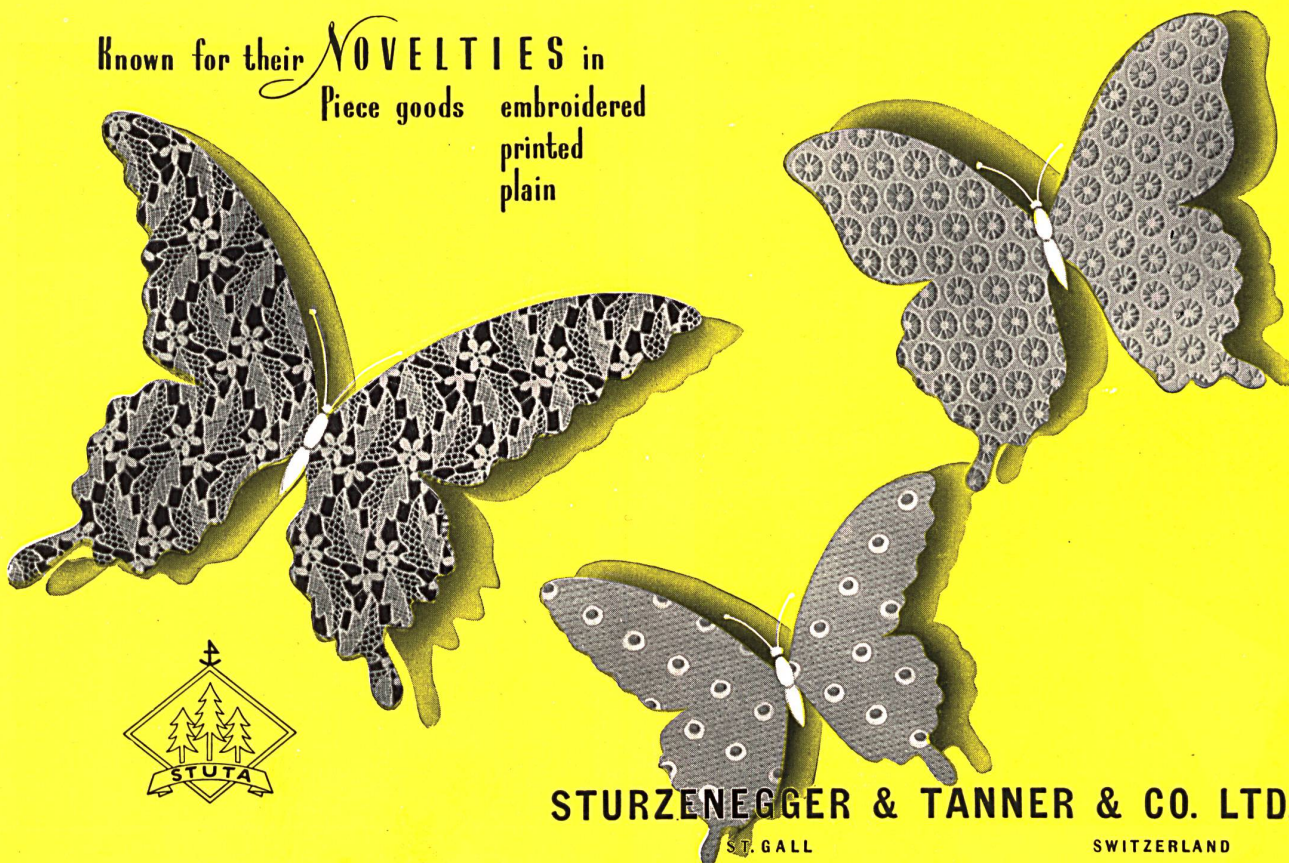
*Plain Fabrics in Cotton and Staple Fibre
Printed Scarves, Table Cloths
Furnishing and Upholstering Fabrics*

Winzeler, Ott & Co. Ltd., Weinfelden

(Switzerland)

WEAVERS DYERS PRINTERS FINISHERS

Known for their **NOVELTIES** in
Piece goods embroidered
printed
plain



STURZENEGGER & TANNER & CO. LTD.

ST. GALL

SWITZERLAND

GRILON

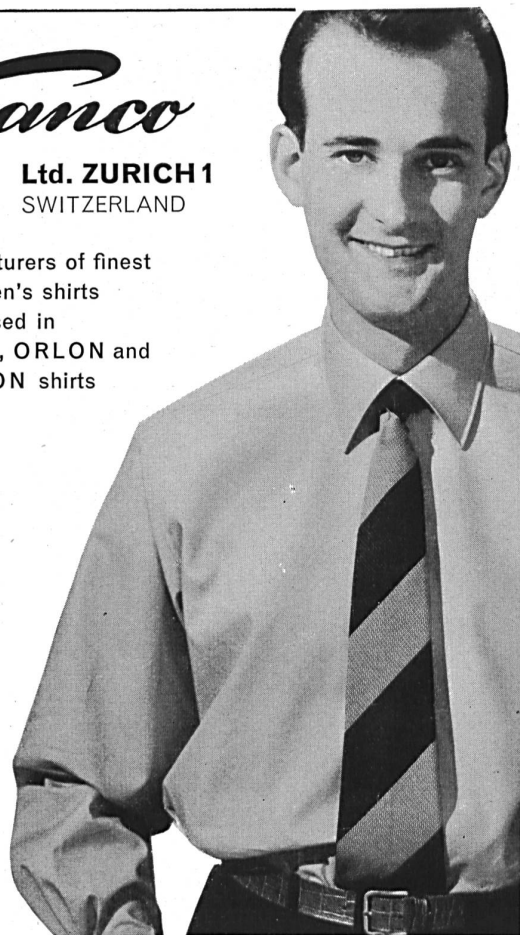


LA FIBRE TEXTILE
SUISSE
ENTIÈREMENT
SYNTHÉTIQUE



Sanco
Ltd. ZÜRICH 1
SWITZERLAND

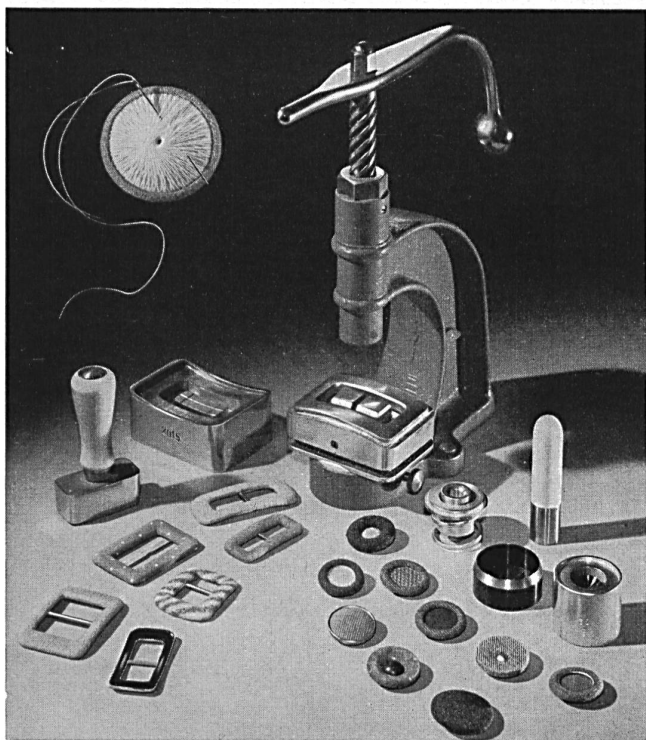
Manufacturers of finest
gentlemen's shirts
Specialised in
NYLON, ORLON and
DACRON shirts



Fil *Mettler* Faden



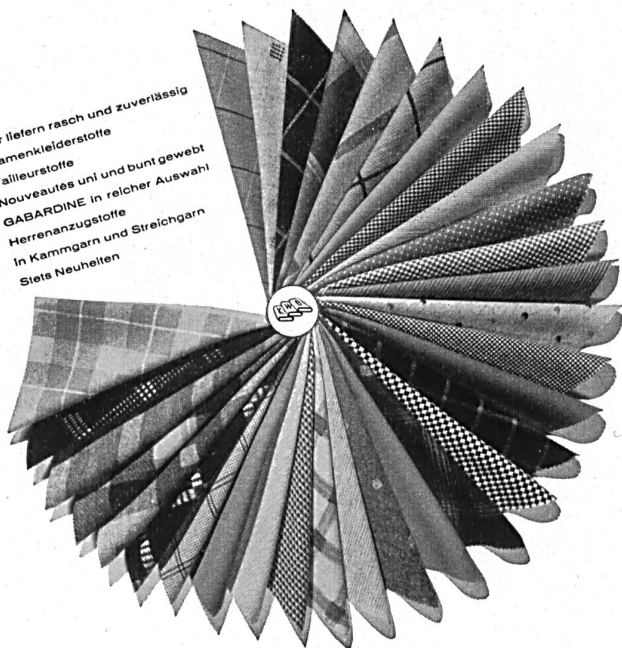
E. METTLER - MÜLLER
Rorschach



KASPAR HUMBEL UETIKON AM SEE (ZURICH)

Moules à boucles et moules à boutons à queues de fil
Buckles moulds and button moulds with thread backs
Schnallenteile und Stoffknopfteile mit Zwirnbutzen

Wir liefern rasch und zuverlässig
Damenkleiderstoffe
Tailleurstoffe
Nouveautés uni und bunt gewebt
GABARDINE in reicher Auswahl
Herrenanzugstoffe
In Kammgarn und Streichgarn
Stets Neuheiten



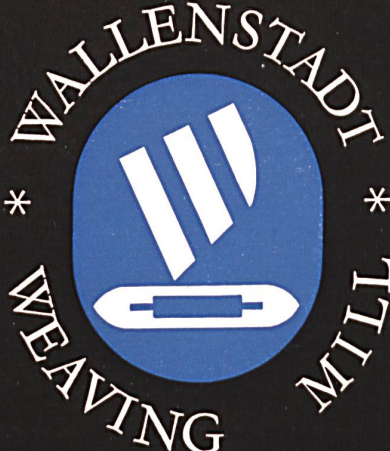
KAMMGARNWEBEREI BLEICHE AG.  ZOFINGEN



Nouveautés en tissus
de laine pour costumes et manteaux
TUCHFABRIK LOTZWIL AG
Lotzwil (Suisse)



BAÜMLIN, ERNST & CO. ST. GALL
 Doublers Retorderie

WALLENSTADT - SWITZERLAND



*Sailer &
 Schoensleben
 St. Gall*



*Embroidered Handkerchiefs
 for Ladies and Children
 Lace Handkerchiefs
 Allovers and Embroideries*



Fabrication
de rubans,
tissus pour modes,
fournitures
pour chapeaux.
Echarpes.
Etiquettes
imprimées
et tissées.

Sager & Cie
Dürrenäsch
(Suisse)

*It's Altoco
for
Motifs*

ALTOCO AG
St. Gallen

Specialists in embroidered Motifs and Manufacturers of all kinds of
embroidered Allovers, Laces and Trimmings in Cotton, Rayon and Nylon

100jährige Erfahrung schafft
bessere Zwirne

für Weberei
Tricotage
Strumpffabrikation
Beuteltuchherstellung
Kabel-Industrie

RZ
gegr. 1851

R. Zinggeler AG.
Seidenzwirnereien
Genferstr. 3 Zürich
Tel. 051/27 23 36

SKEIN-DYEING
TINTORERIA EN MADEJONES

SILK, NYLON AND MIXED YARNS FOR WEAVING, KNITTING AND HOSIERY

HILADOS DE SEDA, DE NYLON Y MEZCLADOS PARA LAS TEJEDURÍAS Y LA FABRICACIÓN DE GÉNEROS DE PUNTO

Zwicky & Co
WALLISELLEN ZCH)

SILK AND NYLON YARNS RAW AND DYED
HILOS TORCIDOS CRUDOS Y TEÑIDOS

SILK FOR INSULATION
SEDAS PARA EL AISLAMIENTO DE CABLES

POCHETTES MAVIR

Mavir-Tüechli 77

Mavir-Tüechli 82

Mavir-Tüechli 118

Mavir-Tüechli 65

Erhältlich in guten Fachgeschäften

 **MAVIR - ZÜRICH TALACKER 35**



Hocosa

HOCHULI & CO., Ltd.
SAFENWIL (Switzerland)
Ladies' and children's underwear. Superior quality.



Modell FARIDA BRIG

Wäsche- und Blusenfabrik **Farida**

USTER / Schweiz

Unsere Frühjahr/Sommerkollektion 1955
in Guipure und Stickereiblusen ist bereit



Bathing Suits — Jumpers and Cardigans — Babies' Wear
Pullovers et Gilets — Articles pour bébés — Costumes de bain
Knitting Works
J. F. Rohrer-Bolliger Ltd. Fabrique de Bonneterie Romanshorn

*Le linge élégant
qui fait la femme
plus femme encore*



Jean Muller S. A., Strengelbach et Wohlen

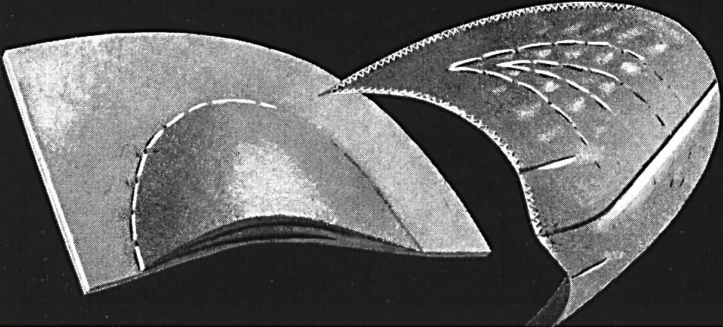
Un jupon en nylon suisse,
doux et souple,
avec dentelles de St-Gall,
ou une combinaison
en charmeuse,
richement garnie de dentelles,
de coupe impeccable,
voici de la belle lingerie
— la lingerie Streba —
féminine, séduisante,
de qualité insurpassable.

Streba


ACHSELPOLSTER

EPAULETTES

SHOULDER PADS



Grossmann & Co AG
 THALWIL / SCHWEIZ



Opaline
 VELVET CARDIGAN

A. NAEGELI AG., Tricotfabriken
 BERLINGEN + WINTERTHUR
 WINTERTHUR

SCHWARZ





*Sous-vêtements tricotés élégants
 en laine fine pour l'hiver et en fil
 d'écosse léger pour l'été*

Fabricants
RUEGGER & C^{IE}
 Zofingue (Suisse)

ARTHUR VETTER & CO., ZOLLIKON (Zch)
 Maison fondée en 1910
CARRÉS et ÉCHARPES
 Imprimés à la main
 en
 pure soie, laine, fibranne, etc.
MODÈLES EXCLUSIFS



Hirzel & Co., Ltd.

SILK MANUFACTURERS

Novelties in silk, rayon

and synthetic fabrics,

also Jacquards.

Ladies and children

umbrella fabrics. Tie silks.

Zurich

The leading supplier for cotton piecegoods



Since years
specialized in the
fabrication of Voiles
and Marquissettes
for curtains.

Special department:
RAINCOATS
of pure cotton poplin
and gabardine,
impregnated, for ladies
and gentlemen.

Hans Fierz

VORMALS BAUMANN & FIERZ - ZÜRICH

Fabrikation von

Krawattenstoffen

Jacquard Damenkleiderstoffen

Carrés

Echarpen

Air Cargo

More Sales

Less Stock

Your goods, when forwarded by Swissair, arrive faster at their destination, can be thrown into the market at once and, consequently, will be sold faster. Shorter delivery terms and smaller stocks are the result of this convenient way of freight shipping.

Ask your Forwarding Agent. He will be glad to give you all the necessary information. He also knows exactly the considerable number of products which can be shipped at reduced rates.

SWISSAIR



TISSAGE DE SOIERIES

E. Schubiger

+ CIE S.A. UZNACH-SUISSE
FONDÉE EN 1858

SOIE NATURELLE
LAINE / RAYONNE / FIBRANNE



KNEUBÜHLER & Cie. ZOFINGEN (Suisse)

Manufacturers of Sports Clothing and Coats
Manufacture de vêtements sport et manteaux
Sportkleider- und Mäntelfabrik
Sportkleeding- en mantelfabriek

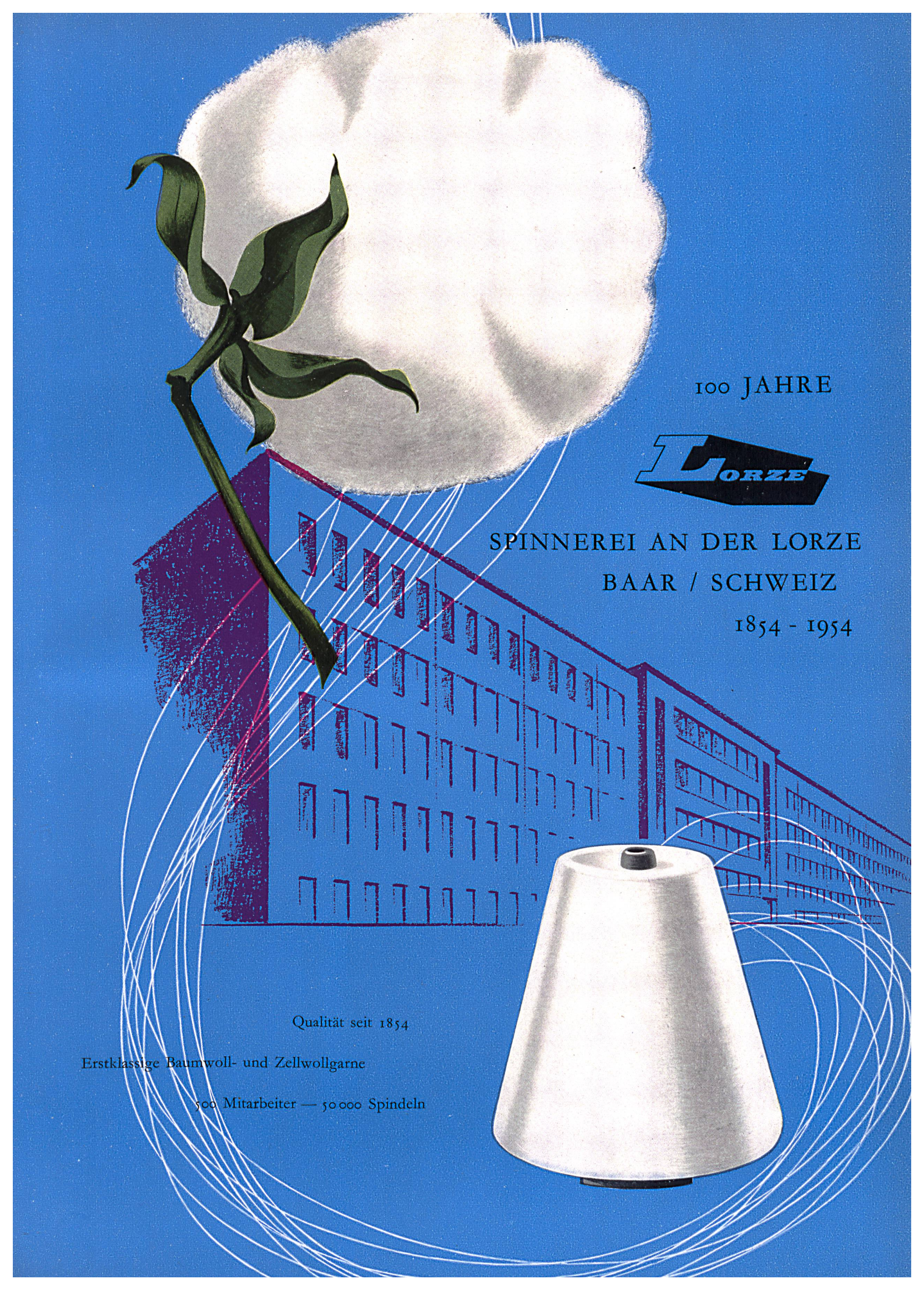
Abonnez-vous à

Textiles Suisses

Nos agences commerciales
et nos intermédiaires à l'étranger
(voir page 150)
ainsi que

**L'OFFICE SUISSE D'EXPANSION
COMMERCIALE
RIPONNE 3, LAUSANNE**

vous renseigneront



100 JAHRE



SPINNEREI AN DER LORZE
BAAR / SCHWEIZ

1854 - 1954

Qualität seit 1854

Erstklassige Baumwoll- und Zellwollgarne

500 Mitarbeiter — 50 000 Spindeln



CIBALAN

im Vigoureux-Druck

Cibalan gewährleisten wasch-, walk- und lichtechte Drucke, ohne Chrombeizen zu benötigen. Dazu bieten sie im Vergleich zu Chromfarbstoffen den Vorzug eines sichereren und einfacheren Arbeitens: Die Druckfarben sind unbegrenzt haltbar und ergeben bei vollständiger Fixierung und maximaler Farbausbeute immer den gleichen Nuancenausfall. Der gedämpfte Kammzug lässt sich leicht auswaschen.

Zum Echtfärben von Wolle,
Seide und synthetischen
Fasern und für den
Vigoureuxdruck: Cibalan

CIBA

Ciba Aktiengesellschaft, Basel

Cibalan-Markte geschützt